

Le Comité a également entendu MM. Alan Field, chef de l'Office du tourisme du gouvernement canadien, ministère du Nord canadien et des Ressources nationales; Guy Roberge, commissaire des films du gouvernement, Office national du film; et F. T. Wood, adjoint d'administration auprès du président d'Air-Canada.

A l'égard des postes numéros 112 et 113, le Comité a entendu le général A. G. L. McNaughton, président de la Section canadienne de la Commission conjointe internationale, qu'accompagnaient M<sup>lle</sup> E. M. Sutherland, secrétaire, et MM. D. G. Chance, secrétaire adjoint, J. L. MacCallum, conseiller juridique, et E. R. Peterson, conseiller technique.

A l'égard du poste 114, le Comité a entendu M. R. G. Nik Cavell, administrateur de la Division de la coopération économique et technique internationale, ministère du Commerce, aidé de MM. R. W. Rosenthal, administrateur adjoint; F. E. Pratt, chef du Service des projets de placements; D. W. Bartlett, chef du Service de coopération technique; et J. H. Marshall, chef adjoint du Service des projets de placements.

Après avoir étudié attentivement les postes numéros 94 à 96; 98 à 103; 105 à 107, 109 à 118 du budget principal des dépenses, le poste numéro 617 du budget supplémentaire, et le poste numéro 778 du nouveau budget supplémentaire (2), le Comité les a approuvés et en recommande l'approbation à la Chambre.

A la lumière des témoignages qu'il a recueillis à l'égard des postes 97, 104 et 108 du budget principal des dépenses, le Comité recommande qu'on étudie l'opportunité de réduire de \$356,500 le poste numéro 97; de \$5,000 le poste numéro 104; et de \$5,000 le poste numéro 108.

Le Comité se réjouit qu'après avoir réexaminé le projet de Canada-House à New-York et avoir entendu les dépositions de l'honorable Ray Lawson et de M. William Zeckendorf, le gouvernement a décidé de donner suite à l'intention du gouvernement précédent, à savoir, de louer de l'espace dans l'immeuble Canada-House.

Le Comité tient à reconnaître officiellement les services de tous ceux qui ont comparu devant lui et contribué ainsi à l'accomplissement de sa tâche, et à les en remercier.

Ci-joint, un exemplaire des procès-verbaux et témoignages du Comité.

*(Les procès-verbaux et les témoignages qui accompagnent ledit rapport sont enregistrés à titre d'Appendice n° 9 aux Journaux.)*

Les postes susmentionnés, portant les numéros 94 à 118 inclusivement du budget principal des dépenses, le numéro 617 du budget supplémentaire des dépenses et le numéro 778 du nouveau budget supplémentaire (2) des dépenses, se trouvent être renvoyés devant le comité des subsides, suivant l'article 57 du Règlement.

Les questions suivantes sont transformées en ordres de dépôt de documents, suivant les dispositions du paragraphe 5 de l'article 39 du Règlement:

Question n° 113 par M. Pickersgill—Ordre de la Chambre en vue de l'état suivant: 1. Depuis le 21 juin 1957, a-t-on autorisé, par décrets du conseil, l'admission d'immigrants au Canada? Dans le cas de l'affirmative, quel en est le nombre?

2. Quel est le nom de la personne au Canada qui a fait une demande pour l'admission de chaque immigrant?

Question n° 339 par M. Benidickson—Ordre de la Chambre en vue de l'état suivant: 1. Depuis le 1<sup>er</sup> juin 1957, la province d'Ontario a-t-elle fait des demandes précises d'aide financière pour la construction de routes d'accès destinées à favoriser le développement des entreprises minières et du nord de la province, mais ne concernant pas la protection des forêts ni l'aménagement de terrains de pique-nique?